

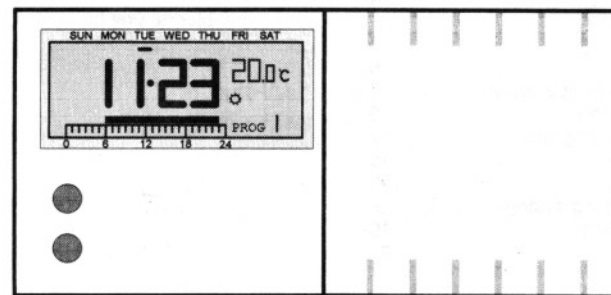
DEKLARACIJA

Uvoznik: P.V.F. Traders d.o.o. Beograd, Vodovodska 158
011/ 2512 999, 2391 534, 2391 548,
2391 536, 2391 545, 2391 551,
2390 112, 2399 991, 2399 992, 2399 993

Zemlja porekla: Poljska

Zemlja uvoza: Grčka

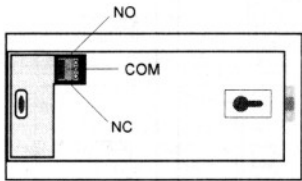
..... Euro-Termostat



Uputstvo za upotrebu

Povezivanje

Terminali za povezivanje se nalaze sa zadnje strane. Postoje tri terminala označena sa COM, NO i NC. To je tipičan jednostruki preklopni kontakt. U većini slučajeva se koriste COM i NO.



Postavljanje temperature

Koristiti šablon koji ste dobili i izbušite dva \varnothing 6mm otvora na zidu. Ubacite u otvore tipli i zategnite zavrtanj sa 3 mm slobodnog prostora. Učvrstite termostat tako što ćete ga staviti preko glave zavrtnja i okrenuti termostat udesno. Zategnite preostali zavrtanj kako bi termostat ostao u tom položaju.

Napomena:

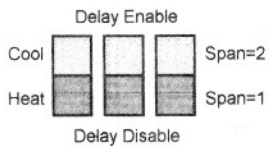
Ukoliko je zid od drveta, nema potrebe koristiti tipli. Izbušiti dva otvora \varnothing 2.7mm umesto \varnothing 6mm.

Hvala Vam što ste kupili Euro-termostat. Vaš novi termostat će godinama služiti Vašu porodicu i značajno će smanjiti potrošnju energije. Veliki LCD displej omogućava da pritiskom na taster rukujete velikim brojem karakteristika. Pre nego što počnete da koristite termostat, pažljivo pročitajte ovo uputstvo.

U pakovanju se nalazi:

- 1 Euro-termostat
- 2 vijčka #6x1"
- 2 tipla za zid

ekonomičnije, dok je za hlađenje obratno.



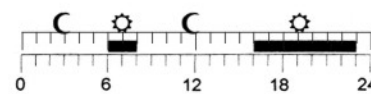
8. Kontrola rashladnog sistema

Postavljanjem DIP prekidača termostat se može koristiti za upravljanje rashladnim uređajem. Rad je sličan kao i kod grejanja. Ipak postoje neke razlike koje su:

1. Udobna temperatura kod rashladnog sistema je manja od ekonomične.
2. Prekidač prekida obratno: termostat uključuje kada je sobna temperatura viša od postavljene.
3. Temperatura protiv zamrzavanja nije više aktivna. Ako se selektuje program «0», termostat će isključiti rashladni sistem.
4. 5-minutni vremenski ciklus je automatski omogućen, bez obzira na položaj DIP prekidača.

Program

Euro-termostat je programabilni termostat. On može automatski podesiti sobnu temperaturu na udoban nivo kada ste u kući, i smanjiti je, radi uštede energije, kada niste u kući ili kada spavate. Vi jedino morate znati kako da programirate termostat da bi on znao kada da podigne temperaturu. U memoriji termostata već postoji 9 ugrađenih memorija. Šest od njih su urađene u fabrici, a ostale tri su namenjene korisniku.



Ručno prebacivanje

U slučaju da ne želite da privremeno menjate temperaturu ili ne želite da menjate programe koje ste programirali, jednostavno pritisnite taster za ručno prebacivanje tekućeg programa.

inicijalno stanje:

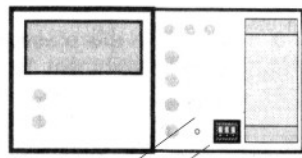
Vreme 00:00:00
Dan nedelja
Temperatura udobna: 19°C
ekonom.: 15°C
Programi svih 7 dana postavljani na PROG 1
Korisnički programi postavljeni na udobnu temperaturu
Ručno prebacivanje ... sve izbrisano
Izlaz isključen

Napomena:

Ne koristite običnu olovku za pritiskanje RESET dugmeta, jer ostaci grafita mogu napraviti kratak spoj i oštetiti termostat.

7. DIP prekidači

Ako sklonite prednji poklopac možete videti 3 mala prekidača (DIP prekidači). Ova tri prekidača se koriste za regulisanje histerezisa, kašnjenje uključivanja izlaza i za sistem grejanja/hlađenja. (Ovaj termostat može da upravlja i rashladnim uređajem. Za detalje videti odeljak 8: Upravljanje rashladnim sistemom.)



Dip prekidači

Instrukcije za korišćenje

Sledeći postupci objašnjavaju kako treba rukovati termostatom. Preporučujemo Vam da sledite instrukcije i da pokušate rukovanje jednom pre povezivanja sa grejnim ili sistemom za hlađenje.

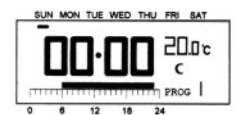
1. Start

Termostat radi pomoću dve LR6 alkalne baterije. Molimo da skinete prednji poklopac i postavite dve nove baterije.

Kada su baterije postavljene, termostat treba da počne sa radom i tada možete videti aktivan LCD. Ako je termostat neispravan, proverite da li ste dobro

postavili polove baterija, a zatim pomoću vrha hemijske olovke pritisnite taster za reset.

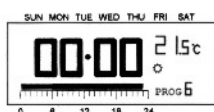
LCD posle starta ili reseta



Napomena:

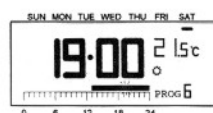
I.LCD ne mora prikazivati temperaturu od 20°C, kao što je prikazano na slici, a indikator za aktivan izlaz se može aktivirati posle nekoliko sekundi, zavisno od različitih situacija.

iii) Pritisnuti Prog# 5 puta za promenu programa od 1 na 6.



pritisnite C 13 puta. 00:00 do 12:00 biće isprogramirano na ekonomičnu temperaturu.

v) Pritisnuti h ili C 6 puta da bi ste trepteci kursor prebacili u tačku 19:00:



iv) Sada možete podesiti prikazano vreme na ekonomsku temperaturu pritiskanjem C, ili Pritisnite za postavljanje udobne temperature ili možete koristiti h dugme da prođete kroz vreme bez ikakve promene.



vi) Konačno, pritisnite C 5 puta da biste postavili ostatak dana u ekonomičnu temperaturu:



S obzirom da želimo da postavimo 13:00 do 18:00 na udobnu temperaturu a ostatak na ekonomičnu, to

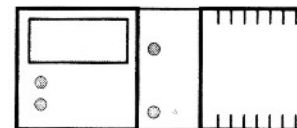
3. Praćenje/promena temperature

Pritiskom na Temp termostat ulazi u temperaturni režim praćenje/promena. LCD će pokazati trenutnu postavku temperaturnog režima (C ili *) koja će treperiti.

Pritisnite C ili C da vidite ili da promenite temperaturu.

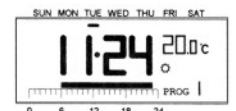
Pritiskom na OK vratite se u normalni radni režim.

Korišćeni tasteri:



Primer:

I. U normalnom režimu...



II. Pritisnite Temp. Izbor udobne temperature treperi:



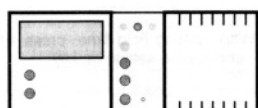
III. Da bi promenili, pritisnite C. Na primer, za promenu na 21.5°C, pritisnite C pet puta:



5. Programi za praćenje/promenu

Pritisnite Prog i program za tekući dan je spreman za promenu. Ponovo pritiskanje Prog prebacuje na sledeći dan i program za taj dan biće prikazan. Pritisnuti Prog# za promenu programa. Programi 6, 7 i 8 su korisnički programi. Možete koristiti C ili C za promenu udobne ili ekonomične temperature, a h za pregledavanje postavljene temperature. Pritisak na OK prebacuje u normalni radni režim.

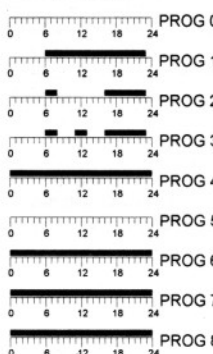
Dugmad koja se koriste:



Postoji 9 programa, kao što prokazuje dijagram:

Program 0 je specijalni program. On postavlja celi dan na temperaturu odzmrzavanja (7°C). (Ako je izabran režim za hlađenje, onda se program automatski isključuje. Videti poglavlje 8 za upravljanje rashladnim sistemom.)

Programi 1, 2 i 3 su tipični raspoređi za jedan dan. Možete ih odabrati ukoliko ih smatrate podobnim.



Temperatura odmrzavanja je uvek na 7°C i ne može se menjati.

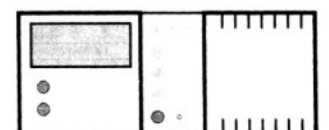
V. Nije uvek potrebno pritisnuti taster OK da bi se vratili u normalan operativni režim. Ako se 15 sekundi ne pritisne ni jedan taster, automatski se vraća u normalan režim.

4. Ručno prebacivanje

Pritisnite C za izbor udobne temperature. Pritisnite C za izbor ekonomske temperature. Trenutni temperaturni režim će se promeniti sve dok ne dođe sledeći set programa.

Pritisnite OK da izađete iz ovog režima.

Korišćeni tasteri:



Primer:

I. U normalnom operativnom režimu.



Sadržaj

Lista delova 1
 Upoznajte se sa svojim termostatom 2
 LCD 4
 Instrukcije za korišćenje 5
 1. Start 5
 2. Podešavanje dana/vremena 6
 3. Praćenje/promena temperature 7
 4. Ručno prebacivanje 9
 5. Programi za praćenje/promenu 12
 6. Taster za resetovanje 15
 7. Dip prekidači 16
 8. Kontrola rashladnog sistema 18
 Uputstvo za instalaciju 19
 Karakteristike 21

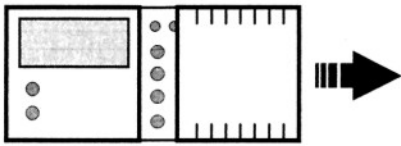
Karakteristike

- | | |
|--|---|
| 1. Opseg merenja temperature | 0 - 34.5°C (korak od 0.5°C) |
| 2. Opseg regulisanja temperature | 5 - 30°C (korak od 0.5°C) |
| 3. Temperaturna tačnost | ±1°C |
| 4. Tačnost časovnika | ±70 sec/mesec |
| 5. Programi | 6 fabričkih uprogramiranih i 3 korisnička |
| 6. Histerezis | 1°C ili 2°C |
| 7. Režim upravljanja | Grejanje i hlađenje |
| 8. Minimalni vremenski ciklus za rashladne sisteme | 5 minuta |
| 9. Napon i struja prekidanja | 230VAC 50Hz 5A |
| 10. Baterije | 2 x LR6 alkalna baterija |
| 11. Dimenzije | 150 x 80 x 30 (mm) |
| 12. Radna temperatura | 0 - 45°C |
| 13. Temperatura smeštanja | -20 - 60°C |
| 14. Radna vlažnost | 5 - 90% bez kondenzovanja |

Upoznajte se sa svojim termostatom

Izgled

Na desnoj strani termostata nalaze se klizuća vrata. Ako ih otvorite, videćete neke tastere i dip prekidače. U slučaju da želite da zamenite baterije, ova vrata se mogu skinuti.



Temperaturni režim

Na tasterima i na LCD-u možete videti oznake \odot i \odot . \odot označava udobnu temperaturu a \odot označava ekonomičnu temperaturu. Korisnik može birati između ove dve temperature. Postoji još i fiksirana temperatura odmrzavanja (7°C), što je označeno na LCD-u sa $*$. U daljem tekstu ćemo, umesto numeričkih vrednosti, koristiti nazive udobna, ekonomična i temperatura odmrzavanja.



Uputstvo za instalaciju

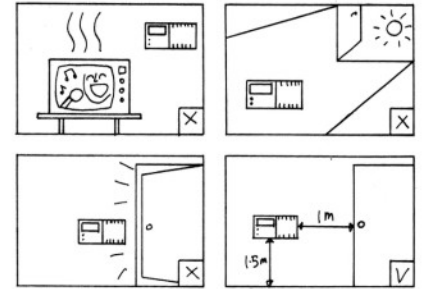
UPOZORENJE: Isključiti električno napajanje pre instaliranja. Preporučujemo da instaliranje uradi stručno lice.

Odaberite pogodno mesto za termostat.

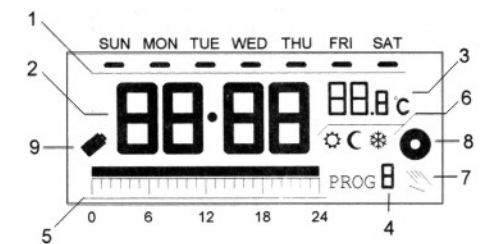
Položaj termostata može dosta da utiče na rad. Ako se postavi tamo gde cirkulacija vazduha ne dospeva ili je izložen direktnom uticaju sunca, onda neće ispravno regulisati temperaturu.

Da bi se obezbedio pravilan rad termostata treba postaviti na unutrašnjem zidu sa slobodnom cirkulacijom vazduha.

Ne postavljati ga blizu grejnih tela ili da bude izložen suncu. Ne instalirati ga blizu vrata zbog vibracija.



LCD



- 1) Indikator za dan u nedelji
- 2) Vreme
- 3) Temperatura
- 4) Broj programa

- 5) Indikator profila programa
- 6) Indikator temperaturnog režima
- 7) Indikator ručnog prelaza
- 8) Indikator aktivnog izlaza
- 9) Indikator za slabu bateriju

Napomena:

- I. Indikator aktivnog izlaza će rotirati ako je izlaz aktivan, a neće ako je izlaz isključen.
- II. Indikator za slabu bateriju će se pojaviti ako napon baterija padne do određenog nivoa. U tom slučaju treba što pre zameniti baterije.

7.1 Histerezis

Histerezis je temperaturna razlika između temperature isključenja i temperature uključivanja. Može se odabrati histerezis od 1°C ili 2°C, što je dato u tabeli:

Histerezis		Grejni Sistem	Rashladni Sistem
1°C	Uključeno kada... Isključeno kada...	Tr<Ts-0.5 Tr>Ts+0.5	Tr>Ts+0.5 Tr<Ts-0.5
2°C	Uključeno kada... Isključeno kada...	Tr<Ts-1.0 Tr>Ts+0.5	Tr>Ts+1.0 Tr<Ts-1.0

Ts: podešena temperatura Tr: sobna temperatura

Na primer, ako postavite temperaturu na 20°C i histerezis na 1°C, grejanje će početi da radi kada temperatura padne na 19.5°C, a isključiće se kada temperatura dostigne 20.5°C.

7.2 Uključenje izlaza sa 5-minutnim kašnjenjem

Kada se omogući ova funkcija na prekidaču, sistem će uključiti samo u slučaju da je bio isključen više od 5 minuta. Ako je odabran sistem za hlađenje, ova funkcija se automatski uključuje.

7.3 Selektovanje sistema grejanje/hlađenje

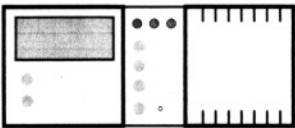
Selektuje se grejanje ili hlađenje. Primetiti da je za grejanje udobna temperatura viša temperatura od

IV. Ne koristite grafitnu olovku za pritiskivanje tastera reset. Grafitni vrh olovke može izazvati kratak spoj i oštetiti termostat.

2. Podešavanje dana/vremena

Da bi podesili dan u nedelji, pritisnite **d**. Slično tome, za podešavanje sata pritisnite **h**, a za podešavanje minuta pritisnite **m**.

Tasteri koji se koriste:



Primer:
 Po startovanju ili posle reseta, vreme pokazuje 00:00. Sunday (nedelja). Da biste podesili sat na tekuće vreme (na primer 11:23 utorak), pritisnite **d** dva puta, **h** 11 puta i **m** 23 puta.



Napomena:

Kada držite pritisnut taster 2 sekunde, dan/vreme će se brzo menjati. Kada indikator pokaže željeno vreme, otpustite.

vii) Pritisnuti **OK** ili ne pritiskati ni jedno dugme za 15 sek. i termostat će se prebaciti u normalan režim.



Napomena:

- i) Programi 0-5 su fabrički postavljeni, \odot i \odot se ne mogu koristiti za njihovo prikazivanje, h dugme je još uvek aktivno.
- ii) Svih devet programa je primenljivo na sve dane. To se odnosi i na tri korisnička programa. Ovo znači da ako promenite jedan korisnički program definisan za

jedan dan, isti program će biti promenjen i na drugim danima.

iii) Pritisak i držanje tastera brzo menja postavku.

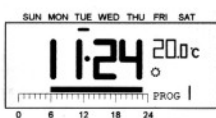
6. Reset dugme

Postoji mali otvor sa desne strane OK tipke. To je reset dugme. Pritiskom na reset termostat se postavlja u inicijalno stanje:

IV. Za pregled ekonomične temperature pritisnite **C**:



V. Da bi podesili ekonomičnu temperaturu, možete ponovo pritisnuti **C**. Ako želite da se vratite u normalni temperaturni režim pritisnite **OK**. Na primer, kada je **OK** pritisnuto:



Termostat se vraća u normalan režim.

Napomena:

- I. Opseg podešavanja temperature je od 5 do 30°C.
- II. Da bi smanjili temperaturu, aktivirajte temperaturni režim Praćenje/ promena i pritisnite \odot ili \odot dok temperatura ne pokaže 30°C a zatim se vrati na 5°C. Nastavite sa pritiskivanjem sve dok ne dostignete željenu temperaturu.
- III. Pritisnite tastere i držite ih pritisnute, postavka će se brzo menjati.
- VI. Imajte na umu indikator režima \odot znači da se prati ili menja udobna temperatura. \odot indicira ekonomsku temperaturu. Ako se prikaže $*$, to je temperatura odmrzavanja.

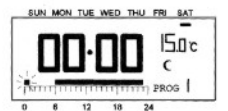
Program 4 postavlja ceo dan na udobnu temperaturu, dok program 5 postavlja na ekonomičnu.

Program 6, 7 i 8 definiše korisnik prema svojim potrebama.

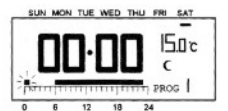
Primer:

i) Pretpostavimo da program 6 hoćete da isprogramirate za subotu i da hoćete ceo dan ekonomičnu temperaturu, osim između 13:00 i 18:00. Pritisnite Prog. Termostat ulazi u programski režim i program tekućeg dana (na pr. utorak) je spreman za programiranje.

displej pokazuje da je program za utorak program 1 temperatura za 00:00 je ekonomska i iznosi 15°C. (Trepteci kursor je vreme koje treba editovati).



ii) Pritisnuti **Prog** četiri puta. Indikator dana pokazaoće na subotu.



II. Pritisnite **C** da pređete u postavku za ekonomsku temperaturu:



Temperatura je sada podešena na ekonomski režim. Ovaj režim će biti aktivan do 23:00. (To je zbog toga što je program za dan PROG.1. U 23:00 će preći iz udobnog u ekonomski režim, što odgovara postavci prelaza).

Timer hold

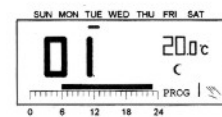
Timer hold je alternativa ručnom prelazu. Pritisnite \odot (ili \odot) i držite pritisnuto 2 sekunde i pojavice se vreme zadržavanja. Pritisnite isti taster još jednom da podesite vreme zadržavanja. Pritisnite **OK** za

povratak u normalan operativni režim. Maksimum se može podesiti na 24 sata. U tom periodu zadržavanja program neće uticati na temperaturu.

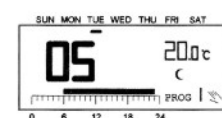
Kada je timer hold aktivan, pritiskom na odgovarajući taster temperaturnog režima (npr. \odot ako se želi zadržati udobni režim) možete videti koliko je još ostalo vremena zadržavanja. Ostatak vremena zadržavanja se takođe može promeniti korišćenjem ovog tastera. Ako se pritisne drugi taster temperaturnog režima (npr. \odot ako se drži udobni režim), timer hold će biti izbrisan.

Primer:

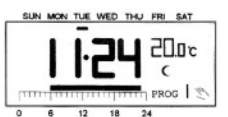
I. Da bi promenili trenutnu postavku od udobnog na ekonomsku za 5 sati, pritisnite **C** i držite pritisnuto 2 sekunde. Pojaviće se vreme zadržavanja:



II. Vreme zadržavanja je 1 sat. Pritisnite **C** 4 puta da bi promenili vreme zadržavanja na 5:



III. Pritisnite **OK** ili ništa ne pritiskajte 15 sekundi i termostat će se vratiti u normalni režim.



Napomena:

- I. Kada se menja trenutni temperaturni režim pojavljuje se «šaka».
- II. Dok podešavate vreme zadržavanja, pritisak i držanje tastera brzo menja postavku.